

Informationsblatt

Behandlung von Kopfläusen

Treating head lice Traiter les poux Tratar los piojos
Trate os piolhos Tretirajte glavu uši
Tratta i pidocchi Trajtoni morrat e kokës
தலையில் பேன் சிகிச்சை Baş biti tedavî Uhvatite uši
علاج قمل الرأس Αντιμετωπίστε τις ψείρες

Kopfläuse machen vor Kindergärten, Schulen und Horten nicht halt!
Was tun, wenn Ihr Kind Kopfläuse hat? Informationen in 13 Sprachen*

1.



Kopflausmittel aufs trockene Haar auftragen**

Appliquer la solution sur les cheveux secs **

Applicare la soluzione sui capelli asciutti **

Aplique la solución sobre el cabello seco **

Rastvor nanete na suhu kosu **

Otopinu nanijeti na suhu kosu **

Aplicar o producto nos cabelos secos **

Siviyi kuru saça sürünüz **

Apply product to dry hair **

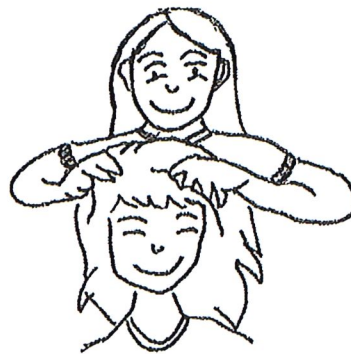
Tretjen e vëni në flokë të terura **

மருந்தை உலர்வான தலைமுடியில் பூசவும் **

فاجل رعثلا يدع روض حتمل ا عرضوي- **

Απλώστε το διάλυμα σε στεγνά μαλλιά**

2.



Gut ins trockene Haar einmassieren

Bien masser le produit dans les cheveux

Frizionare bene sul cuoio capelluto

Frótese el cabello con el producto

Kosu dobro izmasirati

Dobro je utrljati u kosu

Massagear bem os cabelos

Saçınıza iyice masaj yaparak sıvıyı emdiriniz

Massage well into hair

Fërkojeni mirë neper flokë

நன்றாக தலைமுடியை அழுத்தி தேய்க்கவும்.

روض حتمل اب اديج رعثلا لكدي-

Στα στεγνά μαλλιά κάντε καλό μασάζ

3.



Feuergefährliche Quellen fernhalten!

Tenir à l'écart de sources d'étincelles

Tenere lontano da fonti infiammabili

Mantengase alejado de fuentes inflamables

Držati dalje od izvora vatre

Držati daleko od izvora plamena

Manter distante de fontes inflamáveis

Ates tutusturucu maddelerden uzak tutun

Keep away from inflammable sources

Qendroni large vatres se zjarri

வெடிக்கக்கூடிய, தெருப்பு மூட்டக்கூடிய

மூலப்பொருட்களைத் தூரவைக்கவும்

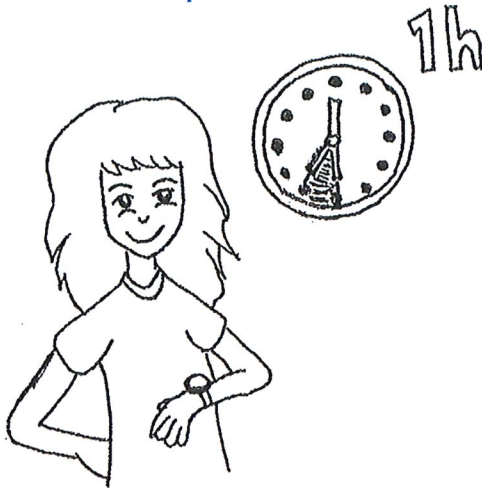
يجب الابتعاد عن مصادر الاشتعال

Μακριά από πηγές ανάφλεξης

* Folgende Sprachen sind in nachstehender Reihenfolge aufgeführt: deutsch, französisch, italienisch, spanisch, serbisch, kroatisch, portugiesisch, türkisch, englisch, albanisch, tamil, arabisch, griechisch.

** Folgende Produkte haben sich als besonders wirksam und frei von Nebenwirkungen erwiesen: Hedrin®, Paranix-Spray®.

4.



Einwirkzeit: mindestens 1 Stunde
Laisser agir au minimum 1 heure
Lasciare agire almeno 1 ora
Deje el product en el cabello por lo menos 1 hora
Najmanje 1 sat ostaviti da deluje
Ostaviti djelovati najmanje 1 sat
Deixar o producto no cabelo por pelo menos 1 hora
En az bir saat etki etmesini saglayınız
Leave it for at least 1 hour
Se paku nje ore te veproje
குறைந்தது ஒரு மணித்தியாலமாவது செயற்பட விடவும்
اتركها تعمل لمدة ساعة واحدة على الاقل
Αφήστε το να δράσει για 1 ώρα τουλάχιστον

5.



Mit Shampoo die Haare waschen
Laver les cheveux avec un shampoing normal
Lavare i capelli con uno shampoo normale
Lávese el cabello con champú normal
Kosu oprati normalnim šamponom
Kosu oprati obicnim šamponom
Lavar o cabelo com shampoo habitual
Saçınızı normal bir sampuan ile yıkayınız
Wash hair with normal shampoo
Flokët pastroni me shampon normal
சாதாரண நுரை திரவம் போட்டு முடியைக் கழுவவும்.
يادعوا وبم اشلاب رعتشلا لسغى -
Λούστε τα μαλλιά με κανονικό σαμπουάν

6.



Erneute Behandlung nach 7 Tagen
Répéter le traitement après 7 jours
Ripetere il trattamento dopo 7 giorni
Repita el tratamiento a los 7 días
Tretman ponoviti nakon 7 dana
Tretman ponoviti za 7 dana
Repetir o tratamiento após 7 dias
Bu islemi 7 gün sonra tekrarlayınız
Repeat treatment after 7 days
Trajtimin e përsëritni pas 7 ditëve
ஏழு நாட்களில் மீண்டும் இதே முறையைப் பின்பற்றவும்.
ماي ٧ دعب جالعلا رركي -
Επαναλάβετε τη θεραπεία μετά από 7 ημέρες

